



CONSILIUL NAȚIONAL DE SOLUȚIONARE A CONTESTAȚIILOR

C. N. S. C.

Str. Stavropoleos nr.6, Sectorul 3, București, România, CP 030084, CIF 20329980
Tel. +4 021 3104641 Fax. +4 021 3104642 Fax. +4 021 8900745 www.cnscl.ro

În conformitate cu prevederile art. 266 alin. (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, aprobată prin Legea nr. 337/2006, cu modificările și completările ulterioare, Consiliul adoptă următoarea

DECIZIE

Nr.

Data: ...

Prin contestațiile nr. ... și nr. ... înregistrate la CNSC sub nr. ... respectiv sub nr. ... înaintate de ... cu sediul în județul ... înmatriculată la Oficiul Registrului Comerțului sub nr. ... având CUI ... reprezentată legal prin ... - ... formulată împotriva documentației de atribuire elaborate de cu sediul în județul ... în calitate de autoritate contractantă în procedura, licitație deschisă, organizată în vederea atribuirii contractului de furnizare având ca obiect „Achiziție tractor”, cod CPV 16700000-2 – *Tractoare (Rev.2)*, s-a solicitat Consiliului:

- suspendarea procedurii, obligarea autorității contractante la refacerea caietului de sarcini (nr. ...);
- obligarea autorității contractante la refacerea caietului de sarcini (nr. ...

În baza legii și a documentelor depuse de părți,
CONSILIUL NAȚIONAL DE SOLUȚIONARE A CONTESTAȚIILOR

DECIDE:

Conexează cele două contestații.

Respinge contestația nr. ..., depusă de ..., ca nefondată.

Respinge contestația nr. ... depusă de ..., ca tardivă.

Dispune continuarea procedurii de achiziție publică.

Prezenta decizie este obligatorie pentru părți, în conformitate cu dispozițiile art. 280 alin. (3) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006 aprobată prin Legea nr. 337/2006.

Împotriva prezentei decizii se poate formula plângere în termen de 10 zile de la comunicare, potrivit art. 281 alin. (1) din ordonanța de urgență.

MOTIVARE:

În luarea deciziei, s-au avut în vedere următoarele:

Prin contestația nr. ..., înregistrată la CNSC sub nr. atacă acele prevederi ale caietului de sarcini întocmite de în calitate de autoritate contractantă în procedura mai sus arătată, referitoare la norma de poluare (TIER I).

În opinia contestatoarei, cerința mai sus menționată încalcă prevederile legale naționale și europene care prevăd obligativitatea îndeplinirii normelor de poluare STAGE III (TIER III), începând cu 01.01.2010.

În sprijinul criticilor sale, contestatoarea precizează că transpunerea în legislația internă a directivelor europene (D2003/37/CE, D2005/13/CE și D2000/25/CE) s-a realizat prin emiterea Reglementărilor RNTR2 aprobate prin Ordinul ministrului lucrărilor publice, transporturilor și locuinței nr. 211/2003, cu modificările ulterioare.

Drept urmare, contestatoarea solicită admiterea cererii sale de modificare a documentației de atribuire aferente acestei proceduri precum și suspendarea procedurii.

Prin adresa nr. 2528/... înregistrată la CNSC sub nr. 15342/13.05.2013, autoritatea contractantă a transmis Consiliului punctul de vedere la contestație, solicitând respingerea ei ca nefondată.

Autoritatea contractantă învederează faptul că Ordinul ministrului lucrărilor publice, transporturilor și locuinței nr. 211/2003, cu modificările ulterioare se referă la aprobarea reglementărilor privind omologarea de tip și eliberarea cărții de identitate a vehiculelor

rutiere, precum și omologarea de tip a produselor utilizate la acestea - RNTR 2, nicidecum la norma de poluare.

În plus, autoritatea contractantă susține că în caietul de sarcini s-a solicitat ca norma de poluare să fie minim TIER I.

Potrivit aceluiași Ordin, secțiunea I capitolul 1) art. 2) alin. 2.1, *Prezentele reglementări se aplică la acordarea omologării de tip a întregului vehicul, la acordarea omologării de tip a vehiculelor (în ceea ce privește produsele utilizate la acestea), la acordarea numărului național de registru și la eliberarea cărții de identitate în vederea înmatriculării, înregistrării sau comercializării în România pentru următoarele categorii de vehicule noi:*

2.1. autovehicule destinate utilizării rutiere, având cel puțin 4 roți și o viteză maximă constructivă mai mare de 25 km/h, precum și pentru remorcile acestora, cu excepția vehiculelor care se deplasează pe șine, a tractoarelor agricole sau forestiere, a mașinilor autopropulsate pentru lucrări și a cvadriciclorilor.

Totodată, în conformitate cu dispozițiile art. 6 alin. (6) din OUG nr. 195/2002, *autovehicul este orice vehicul echipat, prin construcție, cu un motor cu propulsie, în scopul deplasării pe drum. Mopedele, troleibuzele și tractoarele rutiere sunt considerate autovehicule. Vehiculele care se deplasează pe șine, denumite tramvaie, tractoarele folosite exclusiv în exploatarea agricole și forestiere, precum și vehiculele destinate pentru efectuarea de servicii sau lucrări, denumite mașini autopropulsate, care se deplasează numai ocazional pe drumul public, nu sunt considerate autovehicule. De altfel, autoritatea contractantă precizează că tractorul care face obiectul prezentei proceduri va fi folosit exclusiv în exploatarea forestiere și va fi înmatriculat de primărie.*

În sprijinul punctului său de vedere, autoritatea contractantă invocă Decizia CNSC nr. 1003/C4/994 din 22.03.2013.

Pe de altă parte, autoritatea contractantă menționează că cerințele din caietul de sarcini au fost stabilite în funcție de necesitățile sale. Autoritatea contractantă nu poate să achiziționeze decât produsele care îi sunt necesare activității sale și care sunt caracterizate prin specificațiile tehnice enumerate în caietul de sarcini.

Renunțarea la cerințele impuse prin caietul de sarcini ar duce la achiziționarea unui alt produs care nu ar mai corespunde necesității sale.

Ulterior, ... a depus și contestația nr. ... înregistrată la CNSC sub nr. ... ca urmare a suspendării procedurii din data de 09.05.2013 până la data de 14.05.2013 și stabilirii termenului de depunere a ofertelor până la data de 23.05.2013, în care precizează că

specificațiile tehnice prevăzute în caietul de sarcini corespund unui produs neconform, neomologabil și interzis comercializării pe teritoriul României și Uniunii Europene, solicitând obligarea autorității contractante la refacerea caietului de sarcini.

Făcând aplicarea prevederilor art. 273 alin. (1) din OUG nr. 34/2006, după conexarea celor două contestații, din examinarea materialului probator administrat, aflat la dosarul cauzei, Consiliul reține următoarele:

Pentru atribuirea contractului de furnizare având ca obiect „Achiziție tractor”, cod CPV 16700000-2 – *Tractoare (Rev.2)*, ... (în calitate de autoritate contractantă), a inițiat procedura, licitație deschisă, prin publicarea în SEAP a anunțului de participare nr. ... din 30.04.2013, odată cu care a publicat și documentația de atribuire, valoarea estimată a contractului fiind de 124.453,80 lei, fără TVA.

Nemușumită de prevederile caietului de sarcini mai sus menționate, ... a investit Consiliul cu soluționarea prezentelor contestații, solicitând modificarea documentației de atribuire în sensul obligării autorității contractante la refacerea caietului de sarcini precum și suspendarea procedurii.

Față de cererea de suspendare a procedurii aparținând contestatoarei, luând act de faptul că autoritatea contractantă a luat această măsură, prin Decizia nr. ... din ... Consiliul a respins-o ca rămasă fără obiect.

Cu privire la prima contestație, Consiliul reține că, prin fișa de date a achiziției, parte a documentației de atribuire elaborată de autoritatea contractantă în vederea derulării procedurii de achiziție publică în cauză, secțiunea IV – „Procedura”, capitolul IV.4) – „Prezentarea ofertei”, punctul IV.4.1) – „Modul de prezentare a propunerii tehnice”, s-au solicitat, printre altele, următoarele:

„Propunerea tehnică va trebui să respecte cerințele cuprinse în caietul de sarcini. Cerințele caietului de sarcini reprezintă cerințe minime, iar produsul ofertat trebuie să le îndeplinească în totalitate. Orice ofertă de bază prezentată, care se abate de la prevederile Caietului de Sarcini, va fi luată în considerare numai în măsura în care propunerea tehnică presupune asigurarea unui nivel calitativ superior cerințelor minime din Caietul de Sarcini. [...]”

De asemenea, potrivit caietului de sarcini, parte a documentației de atribuire elaborată în vederea derulării procedurii de achiziție publică în cauză, autoritatea contractantă a solicitat pentru tractorul ce urmează a fi achiziționat, următoarele specificații tehnice:

„● Putere instalată - minim 130 CP;

- Motor turbodiesel TIER 1, cu 6 cilindri în linie; cilindree maxim 7200 cmc;
- Cutie de viteze mecanică cu reductor, sincronizată, cu minim 16 trepte înainte și minim 8 trepte înapoi;
- Tracțiune tip 4x4;
- Direcție hidraulică hidrostatică (cilindru hidraulic cu dublu sens);
- Pompa hidraulic cu un debit de minim 55 l/min;
- Capacitate rezervor hidraulic: minim 25 litri;
- Presiunea sistemului hidrosuspendat: minim 200 kg/cm²;
- Ambreiaj tip uscat cu doua discuri;
- Legătură centrală cu nucă;
- Priza de putere spate independentă la 540 și 1000 rot/min;
- Tiranți spate oscilanți, cu doi cilindri hidraulici, cu control al adâncimii de lucru și al încărcării;
- Punte antrenare față: dreapta, directoare, diferențial autoblocabil cu trei regimuri de lucru: deconectat, inclus permanent și inclus automat (în cazul derapării roților posterioare);
- Greutăți punte față minim 450 kg;
- Tonaj ax tiranți: minim 4500 kg;
- Capacitate rezervor: minim 160 litri;
- Consum specific: maxim 226 (gr/CP/h);
- Valoarea nominală a cuplului: minim 500 Nm;
- Raza de întoarcere: maxim 5,4 m;
- Norma de poluare trebuie să fie minim TIER 1;
- Cabina tip ROPS, scaun tip Grammer, ștergătoare electrice față-spate, oglinzi retrovizoare exterioare stânga/dreapta, proiectoare de gabarit, intercooler, răcitor de ulei, bujii incandescente pe fiecare cilindru, încălzitor galerie admisie;
- An de fabricație: după 1 octombrie 2012;
- Trusă de scule;
- Manual operare în limba română.

➤ *Dimensiuni:*

- Lungime: maxim 4500 mm
- Lățime: maxim 2300 mm
- Ampatament: maxim 2760 mm
- Garda la sol: minim 620 mm;
- Anvelope față 420/70R20
- Anvelope spate 18,4R38"

Totodată, în cadrul caietului de sarcini autoritatea contractantă a precizat următoarele:

„Cerințele precizate în caietul de sarcini sunt considerate ca fiind minimale. Orice ofertă de bază prezentată, care se abate de la

prevederile caietului de sarcini, va fi luată în considerare numai în măsura în care propunerea tehnică presupune asigurarea unui nivel calitativ superior cerințelor minime din caietul de sarcini."

Astfel, autoritatea contractantă a acceptat orice produs care dispune de caracteristici tehnice superioare, în speță norma de poluare mai mare decât TIER 1.

Susținerile contestatorului conform cărora începând cu 01.01.2010 este obligatorie îndeplinirea normelor de poluare STAGE III (TIER III), nu se rețin ca relevante în cauză, față de împrejurarea că acesta nu a precizat prevederile legale încălcate, din cadrul actelor normative pe care a înțeles să le invoce.

Astfel, Reglementările privind omologarea de tip și eliberarea cărții de identitate a vehiculelor rutiere, precum și omologarea de tip a produselor utilizate la acestea - RNTR 2, aprobate prin Ordinul Ministerul Lucrărilor Publice, Transporturilor și Locuinței nr. 211/2003, invocate de contestatoare, nu vor fi reținute în soluționare de către Consiliu, acestea fiind abrogate și înlocuite cu Reglementările privind omologarea de tip și eliberarea cărții de identitate a vehiculelor rutiere, precum și omologarea de tip a produselor utilizate la acestea - RNTR 2, aprobate prin Ordinul Ministerului Transporturilor și Infrastructurii nr. 1147/2009, care la punctul 2.1 precizează că acestea (n.n. reglementările) nu se aplică tractoarelor agricole sau forestiere, adică tocmai celui tip de utilaj ce face obiectul procedurii de achiziție publică în discuție.

Pe de altă parte, autoritatea contractantă a permis participarea la procedură, a tuturor operatorilor economici care pot oferi produse ce îndeplinesc cerințele minime stabilite de autoritatea contractantă, deci atât a producătorilor cât și a distribuitorilor autorizați. Or, prin impunerea cerinței despre care face vorbire contestatorul, s-ar realiza o restrângere a accesului la procedură doar la acei operatori economici ale căror produse îndeplinesc respectiva cerință, comportament prohibit expres de art. 35 alin. (5) din OUG nr. 34/2006, cu modificările și completările ulterioare, conform cărora „*Specificațiile tehnice trebuie să permită oricărui ofertant accesul egal la procedura de atribuire și nu trebuie să aibă ca efect introducerea unor obstacole nejustificate de natură să restrângă concurența între operatorii economici*”.

Consiliul reține că în speță sunt incidente următoarele dispoziții ale HG nr. 925/2006, cu modificările și completările ulterioare:

- art. 34 alin. (3) - „*Propunerea tehnică trebuie să corespundă cerințelor minime prevăzute în caietul de sarcini.*”;

Consiliul reține că oportunitatea achiziționării de produse de o anumită performanță, precum și caracteristicile tehnice impuse pentru acestea, sunt stabilite de fiecare autoritate contractantă în parte, în funcție de necesitățile obiective și prioritățile comunicate de compartimentele din cadrul autorității contractante, relevante în acest caz fiind dispozițiile art. 35 alin. (2) din OUG nr. 34/2006, potrivit cărora *„specificatiile tehnice reprezintă cerințe, prescripții, caracteristici de natură tehnică ce permit fiecărui produs, serviciu sau lucrare să fie descris, în mod obiectiv, în așa manieră încât să corespundă necesității autorității contractante”*, precum și art. 3 alin. (1) lit. a) și art. 4 alin. (3) lit. a) din Hotărârea Guvernului nr. 925/2006, pentru aprobarea normelor de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractelor de achiziție publică din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, cu modificările și completările ulterioare.

Astfel, Consiliul stabilește că sunt nefondate criticile contestatoarei privind cerința minimă „Norma de poluare trebuie să fie minim TIER 1” stabilită de autoritatea contractantă în caietul de sarcini, parte a documentației de atribuire.

Luând în considerare aspectele de fapt și de drept evocate, în baza art. 278 alin. (5) și (6) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, cu modificările și completările ulterioare, Consiliul respinge ca nefondată contestația nr. ..., aparținând ... și dispune continuarea procedurii de achiziție publică.

Cu privire la cea de a doua contestație, formulată de ... Consiliul constată tardivitatea ei. În aprecierea acestei finalități, Consiliul a avut în vedere că se solicită din nou modificarea cerințelor caietului de sarcini întrucât *„caietul de sarcini este întocmit după caracteristicile unui produs neconform”*.

Astfel că, prin raportare la data luării la cunoștință a actului atacat, respectiv 30.04.2013 și la prevederile art. 256² alin. (1) lit. b) din OUG nr. 34/2006, termenul de contestare în noua contestație este depășit. Potrivit prevederilor evocate, Persoana vătămată poate sesiza Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor în vederea anulării actului și/sau recunoașterii dreptului pretins ori a interesului legitim, în termen de: ... b) 5 zile începând cu ziua următoare luării la cunoștință, în condițiile prezentei ordonanțe de urgență, despre un act al autorității contractante considerat

nelegal, în cazul în care valoarea contractului care urmează să fie atribuit, estimată conform prevederilor art. 23 și ale cap. II secțiunea a 2-a, este mai mică decât pragurile valorice prevăzute la art. 55 alin. (2) și alin. (2) - În cazul în care cererea prevăzută la alin. (1) privește conținutul documentației de atribuire, publicată în SEAP în condițiile art. 75 alin. (5), art. 89 alin. (4) și art. 127 alin. (2), data luării la cunoștință este data publicării documentației de atribuire. Totodată, având în vedere valoarea estimată contractului de furnizare, respectiv 124.453,8 lei, fără TVA, Consiliul reține că aceasta este mai mică decât pragul prevăzut de art. 55 alin. (2) lit. c) din OUG nr. 34/2006, respectiv 130.000 euro.

Prin urmare, calculat potrivit prevederilor art. 3 lit. z) din OUG nr. 34/2006, termenul de contestare a documentației de atribuire se împlinea la data de ... prin raportare la data de 30.04.2013 când autoarea contestației a luat cunoștință de conținutul documentației de atribuire, contestația fiind înaintată Consiliului prin poștă cu AR59917329654 la data de ... cu depășirea termenului de 5 zile prevăzut în acest sens.

Luând în considerare aspectele evocate, în baza art. 278 alin. (1) și (5) din OUG nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, cu modificările și completările ulterioare, Consiliul va respinge ca tardiv formulată contestația nr. ... depusă de

Fără pronunțare asupra altor excepții și a fondului contestației nr.

PREȘEDINTE COMPLET,

...

MEMBRU COMPLET,

...

...

MEMBRU COMPLET,

...